

Au sujet de Canada — Regard sur le monde

Canada — *Regard sur le monde* donne un aperçu des questions de politique étrangère dans une perspective canadienne et traite des initiatives et contributions du gouvernement du Canada dans le domaine des affaires internationales. *Canada — Regard sur le monde* est un magazine trimestriel publié en français et en anglais par Affaires étrangères Canada.

Mary Gooderham
Directrice de la rédaction

Pour communiquer avec nous :

Canada — *Regard sur le monde*
Affaires étrangères Canada
125, promenade Sussex, BCS C-2
Ottawa (Ontario) K1A 0G2
Télécopieur : (613) 992-5791
Courriel : canada-magazine@international.gc.ca

Message aux abonnés :

Aidez-nous à tenir nos dossiers à jour. Si vous déménagez, recevez plus d'un exemplaire de *Canada — Regard sur le monde* ou souhaitez annuler votre abonnement, faites les corrections voulues en lettres moulées sur votre étiquette d'adresse (couverture arrière) et retournez-nous l'étiquette par la poste ou par télécopieur. N'oubliez pas d'indiquer votre numéro d'abonné à 8 chiffres.

Nouveaux abonnements (par courriel) :

Le magazine *Canada — Regard sur le monde* est publié à www.international.gc.ca/canada-magazine, où il est aussi possible de s'abonner en direct pour le recevoir par courriel.

Nouveaux abonnements (par la poste) :

Pour recevoir gratuitement des exemplaires de ce magazine ou d'autres publications d'AEC par la poste, adressez-vous au :
Service de renseignements (SXC1)
Affaires étrangères Canada
125, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1A 0G2
Téléphone : 1 800 267-8376 (sans frais)
ou (613) 944-4000
Télécopieur : (613) 996-9709
Courriel : enqserv@international.gc.ca

Notre couverture

Photo principale : *Le castor et le vison*, une sculpture contemporaine de Susan Point, artiste autochtone de Colombie-Britannique, offerte par le gouvernement du Canada et destinée à être exposée dans la rotonde du National Museum of the American Indian de la Smithsonian Institution à Washington, D.C. *photo :* Walter Larrimore/NMAI

Photo du haut : Jordin Tootoo, photographié lors des Championnats du monde junior de 2003, est le premier athlète inuk à être repêché par la Ligue nationale de hockey. *photo :* Jeff Vinnick/www.HockeyCanada.ca

Photo du milieu : Les créations d'Angela De Montigny puisent dans le patrimoine des Six Nations. Elles se vendent fort bien à l'étranger. *photo :* Lenore C. Farrell

Photo du bas : Eric Pashe, de la Première nation de Dakota Tipi établie près de Portage la Prairie au Manitoba, a gagné le Prix d'excellence destiné aux jeunes Autochtones du Manitoba en 2003 pour le succès obtenu dans ses études. *photo :* PC (Robert Dall)

DANS CE NUMÉRO



Cassidy Formenti, cinq ans, dévisage le major Sumner, un danseur de la région de Coorong au sud de l'Australie, en spectacle à Edmonton l'été dernier lors de la célébration de la sensibilisation aux cultures autochtones organisée dans le cadre de la campagne de Centraide.

Point de vue : Le Canada en tant que citoyen modèle	3
Un nouveau ministre	4
Article vedette : Planète autochtone	5
Connexions mondiales	9
Culture : Le renouveau autochtone	10
Commerce et investissement : Quand commerce et tradition se conjuguent	11
Diplomatie : Un poste unique en son genre, une perspective mondiale	12
Dépêches : Présenter notre actualité ...	13
Traditions : Des mots qui s'éteignent ..	14
De la préservation du mode de vie nordique	15

Environnement : Agir contre les contaminants dans le Nord	16
Jeunesse : Ouverture sur le monde et ouverture d'esprit	17
En bref : Les jeunes, virtuoses d'Internet, et l'emploi	18
Les Canadiens s'expriment sur le 11 septembre	18
La prévention du sida par l'humour	19
Présence du Canada à un nouveau musée	20